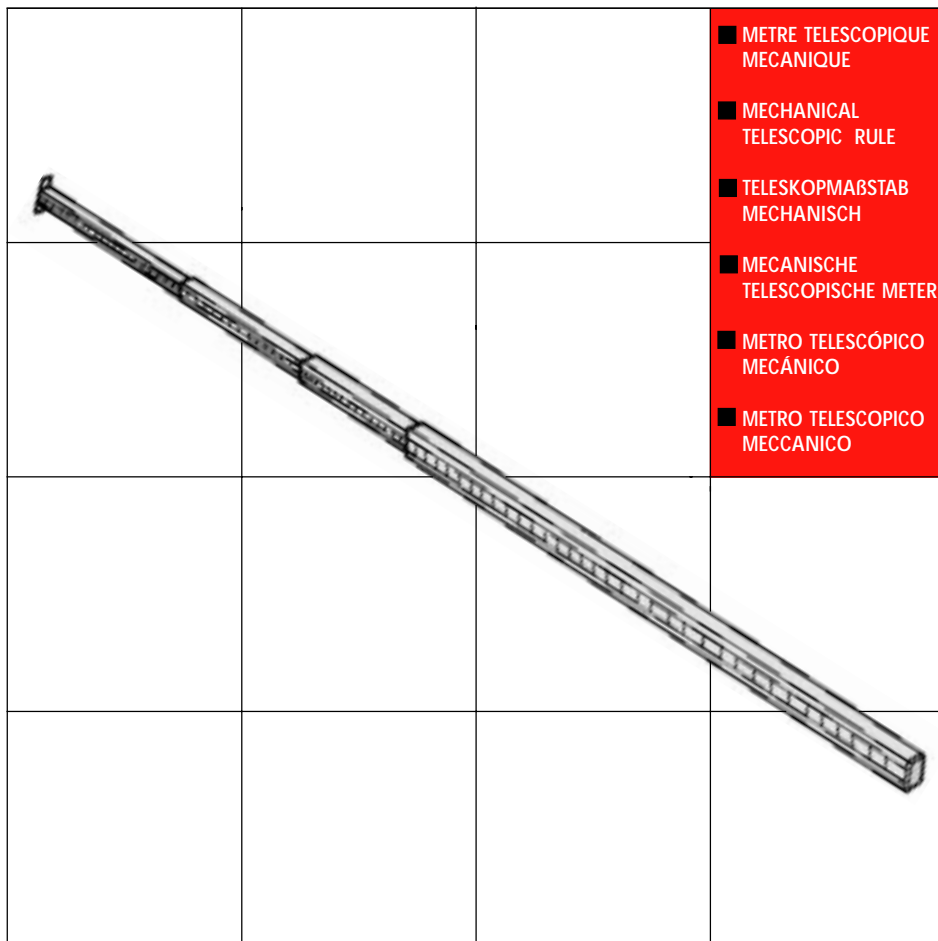


# DELA.795.00



- METRE TELESCOPIQUE  
MECANIQUE
- MECHANICAL  
TELESCOPIC RULE
- TELESKOPMASTAB  
MECHANISCH
- MECANISCHE  
TELESCOPISCHE METER
- METRO TELESCÓPICO  
MECÁNICO
- METRO TELESCOPICO  
MECCANICO

Notice d'instructions  
Instruction manual  
Bedienungsanleitung  
Gebruiksaanwijzing  
Guia de instrucciones  
Istruzioni per l'utilizzo  
[NU-DELA.795.00/96](#)



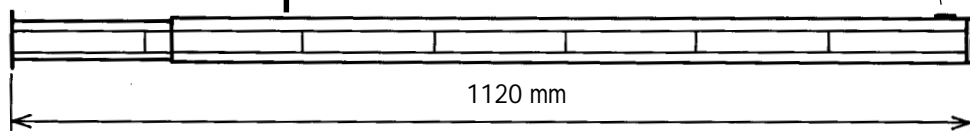
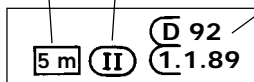
**DELA.795.00** Mètre télescopique de 5 mètres  
 5 metre telescopic rule  
 Ausziehbares Metermaß 5 m  
 Uitschuifbare meetstok van 5 meter  
 Metro telescópico de 5 metros  
 Metro telescópico da 5 metri

Longueur  
 Length  
 Länge  
 Lengte  
 Longitud  
 Lunghezza

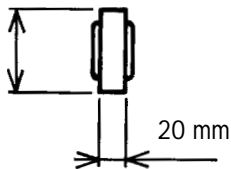
Classe de précision  
 Precision category  
 Genauigkeitsklasse  
 Nauwkeurigheidsklasse  
 Clase de precisión  
 Classe di precisione

N° d'approbation  
 Aprobación N°.  
 Zulassung Nr.  
 Goedkeuringsnummer  
 N° de aprobación  
 N° approvazione

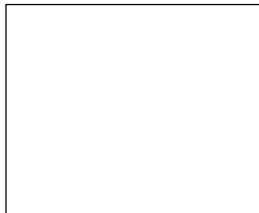
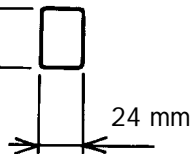
Poinçon  
 Insp. punch  
 Prägemarke  
 Ingeslagen tekens  
 Punzón  
 Punzone



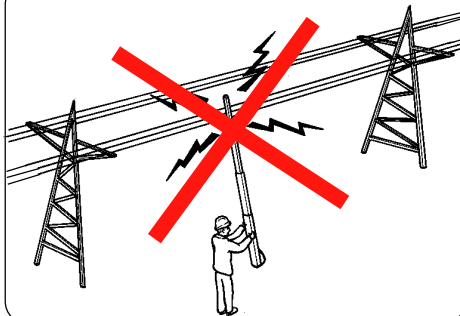
45 mm



34 mm



Guide pour le coulissement  
 Protection antipoussière  
 Guide for sliding  
 Dustproof protection  
 Gleitführung  
 Staubschutz  
 Schuifgeleiding  
 Bescherming tegen stof  
 Guía para el deslizamiento  
 Protección antipolvo  
 Guida per lo scorrimento  
 Protezione anti polvere



## **F** CONSEILS D'UTILISATION

- Après utilisation, les éléments doivent être rentrés propres.
- Ne jamais forcer pour rentrer les éléments, ne pas les graisser.

## **GB** ADVICE ON USE

- After use, the sections must be put back clean.
- Never force the sections back and do not lubricate them.

## **D** HINWEISE ZUR BENUTZUNG

- Nach der Benutzung sind die Elemente gesäubert wieder einzuschieben.
- Niemals eine Kraft aufwenden, um die Elemente einzuschieben, die Elemente nicht fetten.

## **NL** GEBRUIKSAANWIJZING

- Na gebruik dienen de elementen schoon te worden ingeschoven.
- Druk de elementen nooit met kracht terug; gebruik geen vet.

## **E** CONSEJOS DE UTILIZACION

- Después de la utilización, los elementos deben introducirse limpios.
- No forzar nunca para introducir los elementos, no engrasar.

## **I** CONSIGLI PER L'USO


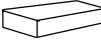
- Dopo l'uso gli elementi devono rientrare puliti.
- Non forzare mai per far rientrare gli elementi, non ingrassare.

**UNITED  
KINGDOM  
& EIRE**

FACOM Tools LTD  
Bridge Wharf - Bridge Road  
CHERTSEY - SURREY KT16-8LJ  
UNITED KINGDOM  
Ph : (01932) 566099  
Fax : (01932) 562653

**BELGIQUE  
BELGIE** FACOM Belgique S.A./NV  
Weihoek 4  
1930 Zaventem  
BELGIQUE  
Tel : (02) 720 92 07  
Fax : (02) 721 24 11

**DEUTSCHLAND**

FACOM GmbH  
Postfach 13 22 06   
42049 Wuppertal  
Otto-Wells-Straße 9   
42111 Wuppertal  
DEUTSCHLAND  
Tel : (0202) 704051  
Fax : (0202) 706958

**SUISSE  
SCHWEIZ  
AUSTRIA** FACOM S.A./AG  
12 route Henri-Stéphan  
1762 Givisiez/Fribourg  
SUISSE  
Tel : (037) 26 42 42  
Fax : (037) 26 38 54

**NEDERLAND**

FACOM Gereedschappen BV  
Kamerlingh Onnesweg 2  
Postbus 134  
4130 EC Vianen  
NEDERLAND  
Tel : (0347) 372334  
Fax : (0347) 376020

**UNITED  
STATES** FACOM TOOLS Inc.  
3535 West 47th Street  
Chicago Illinois 60632  
U.S.A.  
Ph : (312) 523 1307  
Fax : (312) 523 2103

**ESPAÑA  
PORTUGAL**

FACOM Herramientas SRL  
Poligono industrial de Vallecas  
C/.Luis 1º, s/n-Nave 95 - 2ºPl.  
28031 Madrid  
ESPAÑA  
Tel : (91) 778 21 13  
Fax : (91) 778 27 53

**SINGAPORE  
FAR EAST** FACOM Tools FAR EAST Pte Ltd  
15 Scotts Road  
Thong Teck Building #08.01.02  
Singapore 228218  
SINGAPORE  
Ph : (65) 732 0552  
Fax : (65) 732 5609

**ITALIA**

U.A. FACOM Italia  
Via Ronchetti 3  
21041 Albizzate (VA)  
ITALIA  
Tel : (0331) 985811  
Fax : (0331) 985930

**FRANCE** Société FACOM  
6-8, rue Gustave Eiffel B.P.99  
91423 Morangis cedex  
FRANCE  
Tel : (1) 64 54 45 45  
Fax : (1) 69 09 60 93

En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au (1) 6454 4307 ou 6454 4514

